

**Iniziativa popolare federale “Condizioni di lavoro eque per gli autisti (Iniziativa sugli autisti)”** (pubblicata nel Foglio federale il 12 luglio 2022).

Le cittadine e i cittadini svizzeri sottoscritti aventi diritto di voto chiedono, in virtù degli articoli 34, 136, 139 e 194 della Costituzione federale e conformemente alla legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici (art. 68 segg.):

La Costituzione federale<sup>1</sup> è modificata come segue:

*Art. 102a Autisti e logistica*

<sup>1</sup> Per assicurare l'approvvigionamento della popolazione e dell'economia in servizi logistici, la Confederazione provvede affinché vi sia un numero sufficiente di autisti adeguatamente formati.

<sup>2</sup> Gli autisti che effettuano trasporti entro i confini svizzeri devono vivere e abitare in Svizzera o tutt'al più nelle regioni limitrofe, così da garantire che il tragitto per recarsi al lavoro duri meno di un'ora.

<sup>3</sup> Le condizioni di lavoro e la retribuzione degli autisti devono essere paragonabili a quelle di altre professioni artigianali. Il Consiglio federale stabilisce mediante ordinanza un salario minimo vincolante.

<sup>4</sup> Sono vietati i trasporti effettuati entro i confini svizzeri con veicoli immatricolati all'estero (cabotaggio). Le infrazioni a tale divieto sono perseguite dalle autorità federali. La Confederazione ha il diritto di esaminare la documentazione d'esercizio, i documenti di trasporto e i conteggi, nonché di effettuare sopralluoghi presso spedizionieri, trasportatori e destinatari e sottoporre i veicoli a controlli su strada.

<sup>5</sup> La formazione e il perfezionamento rispondono alle esigenze dell'economia, della popolazione e degli autisti stessi. La formazione e il perfezionamento sono imperniati sull'efficienza dei metodi di lavoro, la sicurezza stradale, la protezione dell'ambiente, l'utilizzo parsimonioso delle risorse e il senso di responsabilità. La formazione e il perfezionamento sono assolti in Svizzera. Sono finanziati con i proventi della tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni.

<sup>6</sup> La Confederazione rileva i dati statistici utili a verificare l'applicazione di queste prescrizioni.

<sup>7</sup> La Confederazione emana leggi e ordinanze che disciplinano l'assunzione, le condizioni di lavoro, la formazione e il perfezionamento degli autisti nonché l'applicazione del divieto di cabotaggio.

Sulla presente lista possono firmare solo cittadini aventi diritto di voto al livello federale nel Comune indicato. Chi appoggia la domanda deve firmarla personalmente.

**Chiunque nell'ambito di una raccolta delle firme si rende colpevole di corruzione attiva o passiva oppure altera il risultato della raccolta delle firme è punibile secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale.**

Cantone	N. d'avviamento postale	Comune politico

Cognome (di proprio pugno e possibilmente in stampatello)	Nomi (di proprio pugno e possibilmente in stampatello)	Data di nascita (giorno/mese/anno)	Indirizzo (via e numero)	Firma autografa	Controllo (lasciare in bianco)
1					
2					
3					

Chiunque nell'ambito di una raccolta delle firme si rende colpevole di corruzione attiva o passiva oppure altera il risultato della raccolta delle firme è punibile secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale.

*Il Comitato promotore dell'iniziativa, composto dei seguenti promotori, è autorizzato a ritirare la presente iniziativa con decisione presa dalla maggioranza assoluta dei suoi membri aventi ancora diritto di voto:*

Odermatt Markus, Rosenweg 13, 6340 Baar; Oberson François, Route Treyfayes 38, 1626 Rueyres-Treyfayes; Inauen Franz, Schönenbüel, 9050 Appenzell; Pulfer Rudolf, Klostergasse 2, 3155 Helgisried; Perrenoud Marcel, Route de l'Industrie 20, 1754 Rosé; Hadorn Marc, Wagisbach 2, 3818 Grindelwald; Mesic Elvedin, Brändlistrasse 13, 6048 Horw; Trüssel Franz, Voltastrasse 14, 6005 Luzern; Bechtiger Ruedi, Haggenstrasse 86c, 9014 St. Gallen; Trey Bernd, Freifeldstrasse 7, 7000 Chur; Simone Frédéric, Chemin Ruz-d'Agiez 5, 1350 Orbe; Perrenoud Eric, Route de Lucens 81, 1527 Villeneuve; Müller Daniel, Route Principale 15, 2364 St. Brais; Gilgen Christian, Dorfstrasse 11, 3205 Gümnenen; Weyermann Iwan, Dorfstrasse 23, 3205 Gümnenen; Boschung Guido, Rohr 33, 1712 Tafers; Piras David, Route de la Chocolatière 24, 1026 Echandens

Termine per la raccolta delle firme: 12 gennaio 2024.

Si attesta che i summenzionati .... (numero) firmatari dell'iniziativa popolare hanno diritto di voto in materia federale ed esercitano i diritti politici nel Comune indicato.

Il funzionario attestatore (firma autografa e qualità ufficiale)

Bollo ufficiale

Luogo: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Qualità  
ufficiale: \_\_\_\_\_

Se volete sostenere la causa di questa iniziativa popolare, potete stampare la presente lista delle firme, riempirla, metterla in una busta e spedirla il più presto possibile prima del 12 gennaio 2024 a:

**Les Routiers Suisses**, Route de la Chocolatière 26, 1026 Echandens.

Non è necessario riempire tutte le righe.